



**EDELHOLZ™**  
Original Massiv Parkett

# ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Collezione PRINCIPAL

Per la manutenzione e l'oliatura delle superfici della collezione Principal, utilizzi esclusivamente i prodotti per la cura indicati nella tabella sottostante.

La pulizia umida da eseguire regolarmente deve essere effettuata con OLI-NATURA HOLZSEIFE (sapone per legno).

## ANCHE UN PAVIMENTO DI QUALITÀ HA BISOGNO DI CURA!

Il pavimento e il parquet in legno trattati con oli e cere OLI-NATURA conservano il calore e il carattere naturale del legno. L'olio conferisce al legno una superficie particolarmente bella e naturale, rendendolo resistente all'umidità e allo sporco che possono depositarsi sulla superficie. I pori dei pavimenti in legno trattati con olio rimangono aperti, permettendo al legno di continuare a "respirare", influenzando positivamente anche il livello di umidità dell'ambiente.

Per mantenere il pavimento bello nel tempo, è necessario pulirlo e curarlo regolarmente e correttamente. Una cura professionale garantisce durata e una patina naturale sempre più bella nel corso degli anni.

Per eventuali domande, contattare il rivenditore o posatore di parquet.

Il team EDELHOLZ Le augura tanta soddisfazione con il Suo pavimento in legno!

## INFORMAZIONI GENERALI

La superficie del Suo pavimento in legno è soggetta a naturale usura a seconda dell'intensità d'uso, per questo motivo la manutenzione regolare è indispensabile. Poiché il legno è un materiale naturale, si adatta continuamente al livello di umidità dell'aria dell'ambiente. Durante la stagione di riscaldamento l'umidità dell'aria diminuisce, e il legno reagisce rilasciando umidità e ritirandosi. Come risultato di questo ritiro, nel pavimento possono formarsi delle fughe; in caso di un periodo di riscaldamento prolungato questo fenomeno può intensificarsi e possono comparire fessure più ampie. Verso la fine dell'estate le fughe solitamente si riducono o si chiudono completamente, fino a scomparire. La formazione delle fughe può essere in parte prevenuta, ad esempio utilizzando un evaporatore d'acqua appeso al termosifone e/o collocando una quantità adeguata di piante verdi nell'ambiente.

- Temperatura consigliata 20-22 °C; umidità relativa 40-60%.
- In generale, per evitare variazioni dimensionali significative del legno, la temperatura dell'ambiente dovrebbe essere mantenuta tra 20-22 °C e l'umidità relativa tra 40-60%.
- Attenda almeno 2-3 giorni prima di utilizzare o iniziare a pulire un pavimento appena cerato.
- Dopo la posa o dopo una ceratura di rinnovo effettuata nel corso degli anni, per 10 giorni è vietato il lavaggio con acqua: esegua esclusivamente la pulizia a secco.
- Faccia attenzione a non lasciare acqua stagnante sulla superficie.
- Non utilizzi spazzole metalliche né pagliette metalliche. Eviti anche l'uso di pad abrasivi aggressivi.
- Su un pavimento, polvere e sabbia si comportano come carta abrasiva, pertanto è importante rimuoverle immediatamente. Se necessario, utilizzi un aspirapolvere o una scopa a setole morbide.
- Per la cura e la pulizia utilizzi esclusivamente prodotti di alta qualità e tra loro compatibili.
- I tappetini posizionati all'ingresso aiutano efficacemente a ridurre l'ingresso dello sporco nell'ambiente.
- Si consiglia di applicare feltrini sotto le gambe delle sedie per evitare graffi e di utilizzare un tappetino protettivo sotto le sedie con rotelle.
- Durante la pulizia del pavimento eviti l'uso di detersivi domestici comuni (ad es. sgrassatori, detersivi universali, detersivi per WC, detersivi per vetri, ecc.).

## PULIZIA QUOTIDIANA A SECCO

La pulizia a secco del pavimento con una **scopa a setole morbide** o con un **aspirapolvere** è l'operazione di manutenzione più fondamentale, che si consiglia di eseguire, se possibile, **ogni giorno**. La sabbia e la polvere possono infatti comportarsi come carta abrasiva sulla superficie del pavimento, causando **graffi sottili**.

## PULIZIA A UMIDO REGOLARE

Per rimuovere lo sporco più ostinato utilizzi **OLI-NATURA Holzseife (sapone per legno)**. Il sapone per legno rimuove rapidamente ed efficacemente le macchie di grasso senza sbiadire il colore del pavimento.

Si consiglia di lavare il pavimento di un'abitazione con un livello medio di sporco **almeno una volta al mese** con **OLI-NATURA Holzseife**. Le superfici utilizzate frequentemente e sottoposte a un uso particolarmente intenso è opportuno pulirle **almeno una volta alla settimana**.

### Pulizia umida del pavimento in legno con OLI-NATURA HOLZSEIFE (sapone per legno)

OLI-NATURA Holzseife (sapone per legno) è un **concentrato a base di sapone** per la cura regolare di parquet e pavimenti in legno di alta qualità trattati con olio o cera dura. Il sapone per legno, delicato sulla superficie, garantisce una pulizia e una manutenzione rapide ed efficaci.

È sufficiente versare il sapone nell'acqua, lavare la superficie e lasciarla asciugare - tutto qui! In caso di sporco ostinato, è necessario trattare direttamente la macchia e poi risciacquare con acqua.

### Le fasi della pulizia

1. Rimuovere lo sporco grossolano con scopa o aspirapolvere.
2. Agitare bene la bottiglia prima dell'uso.
3. Aggiungere circa 3 tappi di sapone in 5 litri di acqua calda (per superfici grandi, 6 tappi in 10 litri).
4. Immerga il mop nella soluzione saponata, pulisca la superficie con il mop umido e lasci agire per alcuni secondi affinché la soluzione sciolga lo sporco, quindi rimuova l'acqua sporca dal pavimento con un mop pulito. Dopo l'uso, risciacqui sempre il mop o il panno in acqua pulita. (Suggerimento: lavori con due secchi: uno per il risciacquo e uno per l'acqua pulita.)

**Nota:** Dopo il lavaggio, faccia attenzione a non lasciare acqua stagnante sulla superficie. Non utilizzare detersivi domestici comuni, poiché possono seccare il legno e danneggiare il trattamento superficiale del pavimento.

**Tenere OLI-NATURA Wood Soap fuori dalla portata dei bambini!**

## MANUTENZIONE E RINNOVO PERIODICO DEL PAVIMENTO IN LEGNO

La oliatura di manutenzione deve essere eseguita in ogni caso da un posatore di parquet professionista!

Occasionalmente, le superfici trattate con olio o cera necessitano di cura e rinnovo.

Grazie alla manutenzione, la protezione del pavimento e del parquet contro lo sporco viene nuovamente garantita e i piccoli graffi superficiali possono essere facilmente eliminati.

Il rinnovo e la manutenzione dei pavimenti oliati devono essere effettuati con OLI-NATURA Holzpflegeöl. La necessità della manutenzione e del rinnovo dipende dall'intensità di utilizzo del pavimento; in generale, si consiglia di eseguire questo trattamento una volta all'anno. Per conoscere il tipo esatto di olio di manutenzione prescritto per il Suo pavimento, La preghiamo di informarsi presso il rivenditore Edelholz Kft.

### OLIATURA DI MANUTENZIONE PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO E A INTERVALLI PERIODICI

#### OLI-NATURA HOLZPFLEGEÖL (olio per la cura del legno per pavimenti oliati)

Olio naturale a base di **olio di lino** per il rinnovo di pavimenti in legno, parquet e pavimenti in sughero a **struttura porosa** e trattati con olio.

Affinché il parquet o il pavimento in sughero oliato appaia sempre naturalmente fresco e bello, è indispensabile una **manutenzione regolare e secondo necessità della superficie**.

OLI-NATURA Holzpflegeöl unisce un **effetto rigenerante e protettivo**, elimina i lievi danni superficiali e restituisce al pavimento **profondità e lucentezza**.

Gli spigoli e le fughe dei parquet oliati in fabbrica, grazie al trattamento iniziale, sono resistenti all'umidità; la manutenzione successiva **migliora ulteriormente la protezione contro l'umidità** (si consiglia di effettuare una prova su una superficie campione). Il rinnovo può essere applicato su **tutta la superficie o solo parzialmente**.

#### Procedura

- Prima di ogni trattamento di manutenzione del pavimento, si consiglia di eseguire la **pulizia a secco e a umido con OLI-NATURA Holzseife**. Dopo la pulizia umida, lasci asciugare completamente il pavimento!
- Agiti bene il flacone prima dell'uso!
- Applichi l'olio per la cura del pavimento a **spruzzo o con un pad per oliatura**, in modo uniforme sulla superficie (**10 g/m<sup>2</sup>**), quindi lasci assorbire l'olio nel legno per un **massimo di 10 minuti**. Trascorsi i 10 minuti, lavori il prodotto nel legno con un **pad bianco lucidante**, manualmente o con una **lucidatrice monodisco**. Faccia attenzione a non lasciare **olio in eccesso sulla superficie**; se necessario, lo assorba con un **panno di cotone**.
- Lasci asciugare la superficie per **almeno 12 ore prima dell'uso**. Dopo l'oliatura, per **10 giorni non esegua la pulizia umida**, ma solo la pulizia a secco.

**Nota:** i panni o i pad bianchi imbevuti d'olio sono pericolosi a causa del rischio di autocombustione! Dopo l'uso devono quindi essere immediatamente immersi in acqua.

OLI-NATURA Holzpflegeöl deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini!

Al momento dell'acquisto, La preghiamo di informarsi sempre su **quali prodotti di manutenzione siano i più adatti per la cura del pavimento da Lei scelto**.